

Súd: Krajský súd Prešov  
Spisová značka: 6To/2/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8816010640  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 03. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Emil Dubňanský  
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2018:8816010640.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Emila Dubňanského a sudcov JUDr. Petra Farkaša a JUDr. Jaroslava Bugeľa na verejnom zasadnutí konanom dňa 07. marca 2018, v trestnej veci obž. W. T. pre prečin sprenevery podľa § 213 ods. 1 Trestného zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 12T/170/2016 zo dňa 29. júna 2017, takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. e/, ods. 2 Tr. poriadku z r u š u j e v napadnutom rozsudku výrok o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

obžalovanému  
W. T., nar. X.X.XXXX v W., trvale bytom  
X. XXX/XX, A., okr. F.,  
toho času bytom O., D. č. XX,

u k l a d á :

Podľa § 188 ods. 1 Trestného zákona, s použitím § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 38 ods. 3 Trestného zákona, § 41 ods. 2 Tr. zákona a § 42 ods. 1 Tr. zákona súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona výkon trestu odňatia slobody podmienčne odkladá a zároveň ukladá probačný dohľad nad správaním obžalovaného v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zákona stanovuje skúšobnú dobu na 4 (štyri) roky.

Podľa § 51 ods. 4 písm. a/ Tr. zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze nepriblížiť sa k poškodenej F. P. F., nar. XX.XX.XXXX vo Q. nad S., ul. 1. P. XXXX/X, na vzdialenosť menšiu ako päť metrov a nezdržiavať sa v blízkosti obydlija poškodenej.

Podľa § 51 ods. 4 písm. g/ Tr. zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona z r u š u j e výroky o treste, o ktorých bolo rozhodnuté:

a/ trestným rozkazom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 22.06.2015, sp. zn. 10T/48/2015, doručeným obžalovanému dňa 15.01.2016 a právoplatným dňa 26.01.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 213 ods. 1 Tr. zákona, § 38 ods. 2, § 36, § 37 písm. m) Trestného zákona uložený trest odňatia

slobody v trvaní 8 (osem) mesiacov, výkon ktorého mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Trestného zákona podmiennečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 (jedného) roka a

b/ rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 11.11.2015, sp. zn. 12T/233/2014, v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove zo dňa 25.05.2016, sp. zn. 2To/8/2016, právoplatným dňa 25.05.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 188 ods. 1 Tr. zákona, § 38 ods. 2, § 36, § 37 Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov, výkon ktorého mu bol podľa § 51 ods. 1, § 49 ods. 1 písm. a), § 51 ods. 2 Trestného zákona podmiennečne odložený s probačným dohľadom na skúšobnú dobu podmiennečného odsúdenia s probačným dohľadom v trvaní 3 (troch) rokov a 3 (troch) mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku je obžalovaný p o v i n n ý z titulu nároku na náhradu škody nahraďiť poškodenému H. G., nar. XX.XX.XXXX vo Q. nad S., trvale bytom D. č. XXXX/XX, M., okr. Q. nad S., sumu vo výške 600,-eur (šesťsto eur).

### **o d ō v o d n e n i e :**

Rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 12T/170/2016 zo dňa 29. júna 2017 bol obžalovaný W. T. uznaný za vinného zo spáchania prečinu sprenevery podľa § 213 ods. 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

tento po tom, čo na základe ústnej dohody prevzal v presne nezistenom čase a presne nezisteného dňa, začiatkom roka 2014, v Hencovciach, okr. Vranov nad Topľou, od poškodeného H. G. osobné motorové vozidlo Audi A6, Quattro, VIN: K evidenčné číslo Q.-XXX Y., čiernej metalízy, rok výroby 2001, diesel, zdvihový objem 2496, výkon 132 kW, za účelom jeho opravy, kedy spolu s vozidlom zároveň prevzal na výmenu aj funkčné čerpadlo a nové čelné sklo na vozidlo a okrem toho na presne nezistenom mieste vo Vranove nad Topľou a v presne neurčenom čase prevzal od poškodeného H. G. na uskladnenie aj 4 ks chrómových diskov s nápisom KESKIN Tuning, 17-palcové, s letnými pneumatikami a na Sídlišku Okulka vo Vranove nad Topľou, v presne nezistenom čase, od poškodeného H. G. prevzal aj finančnú zálohu na opravu tohto vozidla vo výške 400,00,- EUR, ktoré vozidlo po prevzatí aj previezol do svojho servisu vo Vranove nad Topľou, následne však opravu predmetného vozidla nevykonal, doposiaľ poškodenému H. G. nevrátil ani poskytnutú mu zálohu na opravu vozidla vo výške 400,00,- EUR a nevrátil mu ani 4 ks chrómových diskov s nápisom KESKIN Tuning, 17-palcové, s letnými pneumatikami, ktoré mu tento dal k uskladneniu, ale tieto, tak ako aj zálohu, použil pre vlastnú potrebu, čím uvedeným konaním pre poškodeného H. G., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D. XXXX/XX, M., okr. Q. nad S., spôsobil škodu vo výške 1.050,00,- EUR.

Za to mu bol uložený podľa § 188 ods. 1 Trestného zákona, v spojení s § 42 ods. 1 Trestného zákona, v nadväznosti na § 41 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona, za použitia § 38 ods. 2 Trestného zákona, pri neexistencii poľahčujúcich okolností podľa § 36 Trestného zákona a neexistencii priťažujúcich okolností podľa § 37 Trestného zákona, súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov a 6 (šiestich) mesiacov nepodmiennečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona bol obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona prvostupňový súd zrušil výroky o treste, o ktorých bolo rozhodnuté:

a/ trestným rozkazom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 22.06.2015, sp. zn. 10T/48/2015, doručený obžalovanému dňa 15.01.2016 a právoplatným dňa 26.01.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 213 ods. 1, § 38 ods. 2, § 36, § 37 písm. m) Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 8 (osem) mesiacov, výkon ktorého mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Trestného zákona podmiennečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 (jedného) roka,

b/ rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 11.11.2015, sp. zn. 12T/233/2014, v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove zo dňa 25.05.2016, č. k. 2To/8/2016-178, právoplatným dňa 25.05.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 188 ods. 1, § 38 ods. 2, § 36, § 37 Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov, výkon ktorého mu bol podľa § 51 ods. 1, § 49 ods. 1 písm. a), § 51 ods. 2 Trestného zákona podmienene odložený s probačným dohľadom na skúšobnú dobu podmienene odsúdenia s probačným dohľadom v trvaní 3 (troch) rokov a 3 (troch) mesiacov, ako aj všetky obsahovo nadväzujúce výroky, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku bola obžalovanému uložená povinnosť z titulu nároku na náhradu škody zaplatiť poškodenému H. G., nar. XX.XX.XXXX vo Q. nad S., trvale bytom D. č. XXXX/XX, M., okr. Q. nad S., sumu 600,00,- EUR (šesťsto eur).

Proti tomuto rozsudku podal ihneď po jeho vyhlásení odvolanie obžalovaný, ktorý v neskoršie predložených písomných dôvodoch prostredníctvom obhajcu považuje uložený trest za neprimerane prísny. Poukazuje na to, že na hlavnom pojednávaní navrhol prokurátor upustiť od potrestania. Rozoberá základné zásady ukladania trestov a predchádzajúce podmienene odsúdenie obžalovaného, ktoré považuje za dostatočné. Skutky spáchané obžalovaným v minulosti boli obdobného charakteru a motivované výlučne existenčnými ťažkosťami, spôsobené rozpadom partnerského vzťahu a potrebou materiálne zabezpečiť jeho malé dieťa a nie snahou o osobné obohatenie sa. Súd pri ukladaní trestu neprihliadol na celkový profil páchatelovej osobnosti, povahové založenie, charakterové vlastnosti, vzťah k práci a rodine. Uložený trest má postihnúť iba osobu páchatel'a a nie jeho rodinu, čo v prípade obžalovaného nie je naplnené. Obžalovaný sa polovicu každého mesiaca stará o maloletého syna, ktorý má onedlho nastúpiť do prvého ročníka základnej školy a výkonom trestu by prakticky celý prvý stupeň základnej školy vymizla osobnosť otca, čo je pre obžalovaného nepredstaviteľné. Súčasne výkonom nepodmieneného trestu by sa nemohol pričiniť o zabezpečovanie materiálnych potrieb syna. Požiadal o zrušenie napadnutého rozsudku čo do výroku o uloženom treste a upustiť od potrestania, vzhľadom na predchádzajúce odsúdenie.

Na základe takto podaného odvolania krajský súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo, prihliadajúc aj na chyby, ktoré neboli odvolaním vytykané, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Úvodom krajský súd v tejto trestnej veci konštatuje, že obžalovaný na hlavnom pojednávaní konanom dňa 29.06.2017, po zákonom poučení, urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. poriadku, t.j. že je vinný zo spáchania skutku, ktoré bolo po splnení procesného postupu podľa § 333 ods. 3 písm. c/,d/,f/,g/,h/ Tr. por., a po návrhu prokurátora prijaté súdom, s tým, že dokazovanie v rozsahu, v akom sa obžalovaný priznal, sa nevykoná a vykonajú sa dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

Vychádzajúc z ust. § 257 ods. 5 Tr. por. a § 371 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku, po preskúmaní trestného spisu, odvolací súd uvádza, že nezistil zásadné porušenie práva obžalovaného na obhajobu vo vzťahu k prijatému vyhláseniu výroku o vine.

Keďže v danej trestnej veci bolo podané odvolanie len čo do výroku o treste, krajský súd nezistiac dôvody dovolania uvedené v § 371 ods. 1 Tr. poriadku, preskúmal len tento napadnutý výrok.

Konanie obžalovaného bolo po právnej stránke zákonným spôsobom posúdené ako prečin sprenevery podľa § 213 ods. 1 Trestného zákona. Obžalovaný tým, že si prisvojil veci (čerpadlo, disky s pneumatikami) a peňažné prostriedky poškodeného, ktoré mu boli zverené a boli určené na opravu jeho motorového vozidla, spôsobil na majetku poškodeného H. G. malú škodu, čím naplnil po objektívnej aj subjektívnej stránke skutkovú podstatu tohto prečinu.

Prvostupňový súd sa v odôvodnení napadnutého rozhodnutia zaoberal aj poľahčujúcimi a priťažujúcimi okolnosťami, pričom konštatoval neexistenciu poľahčujúcich ani priťažujúcich okolností uvedených v § 36 a 37 Tr. zákona a pri ukladaní trestu postupoval v zmysle § 38 ods. 2 Tr. zákona.

Okresný súd zároveň konštatoval, že obžalovaný sa žalovaného skutku dopustil pred vyhlásením, čiže pred doručením trestného rozkazu Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 10T/48/2015 zo dňa 22.06.2015 a rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 11.11.2015, sp. zn. 12T/233/2014 a teda mu bolo potrebné vo vzťahu k týmto odsúdeniam ukladať súhrnný trest odňatia slobody podľa § 42 ods. 1 Tr. zákona a to podľa zásad na ukladanie súhrnného trestu v zmysle ust. § 41 ods. 1, 2 Tr. zákona.

Prihliadajúc na všetky skutočnosti bližšie uvedené v odôvodnení napadnutého rozsudku, súd prvého stupňa dospel k záveru, že pri ustálení konkrétnej výmery trestu odňatia slobody, vychádzajúc z tejto výmery trestu odňatia slobody od 3 rokov do 10 rokov a 8 mesiacov, je adekvátnym trestom trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov a 6 mesiacov. Okresný súd bol toho názoru, že zákonným zásadám ukladania trestov by zodpovedal trest odňatia slobody v trvaní 4 rokov, avšak vzhľadom na neskoršiu čiastočnú náhradu spôsobenej škody obžalovaného poškodenému ako aj tú skutočnosť, že obžalovanému bol ukladaný niekoľkoročný trest odňatia slobody, zároveň je v jeho čiastočnej starostlivosti aj o maloleté dieťa, že by takýto trest bol neprimerane prísny a primeraným je trest odňatia slobody tesne nad dolnou hranicou trestnej sadzby, teda v trvaní 3 rokov a 6 mesiacov.

Keďže obžalovaný nebol v posledných desiatich rokoch vo výkone trestu odňatia slobody pre úmyselný trestný čin, prvostupňový súd ho na výkon tohto trestu zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia v zmysle ust. § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona.

Z dôvodu ukladania súhrnného trestu boli zároveň zrušené aj výroky o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 10T/48/2015 zo dňa 22.06.2015 a rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 11.11.2015, sp. zn. 12T/233/2014.

K uvedenému krajský súd po preskúmaní predloženého spisového materiálu uvádza nasledovné.

Odvolací súd preskúmal hodnotenie poľahčujúcich a priťažujúcich okolností a na rozdiel od súdu prvého stupňa má za to, že obžalovanému mala byť pričítaná poľahčujúca okolnosť uvedená v § 36 písm. l/ Tr. zákona, t.j. že sa ku skutku priznal a oľutoval ho, aj to aj napriek argumentácii okresného súdu. Obžalovaný sa totiž ku skutku v konaní pred okresným súdom priznal a pri prednese posledného slova svoje konanie oľutoval. Uvedené zopakoval aj v rámci odvolacieho konania na krajskom súde. Poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l/ Trestného zákona predpokladá okrem priznania sa páchatel'a aj úprimné oľutovanie trestného činu. Či k takému oľutovaniu došlo, je potrebné posúdiť podľa konkrétnych okolností prípadu, vrátane procesných prejavov páchatel'a (procesne ako obžalovaného) po prijatí vyhlásenia o uznání viny podľa § 257 ods. 1 písm. b/, c/ Trestného poriadku (najmä pri využití práva záverečnej reči a posledného slova). Zistiac uvedené preto krajský súd zrušil napadnutý výrok o treste a sám vo veci rozhodol.

Je síce pravdou, že v obžalovaný bol v minulosti viackrát súdne trestaný, avšak všetky odsúdenia (naposledy v roku 2005), ktoré predchádzali spáchaniu teraz súdeného trestného činu, sú zahladené a na obžalovaného sa teda hľadí, akoby nebol odsúdený. Krajský súd, vzhľadom na ukladanie súhrnného trestu, taktiež neprihliadal ani na nasledujúce odsúdenia obžalovaného, ktoré boli z tohto dôvodu vo výroku o treste zrušené.

Pri určení druhu trestu a jeho výmery sú súdy povinné riadiť sa základnými zásadami ukladania sankcií.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zákona, trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Podľa ods. 3, trest má postihovať iba páchatel'a tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zákona, pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Trest plní funkciu ochrany spoločnosti jednak pred páchatelom trestného činu, voči ktorému sa prejavuje prvok represie (zabránenie v trestnej činnosti), a prvok individuálnej prevencie (výchovy k riadnemu životu), a jednak aj voči ďalším občanom - potenciálnym páchatelom, voči ktorým sa prejavuje prvok generálnej prevencie (výchovné pôsobenie trestu na ostatných členov spoločnosti) .

Základným princípom podmieneného odsúdenia je, že súd rozhodne o odsúdení páchatela a uloží mu trest odňatia slobody, ale výkon trestu odloží s podmienkou, že odsúdený sa bude v priebehu určenej skúšobnej doby riadne správať a vyhovie obmedzeniam alebo splní povinnosti, pokiaľ mu boli súdom uložené. Podmienečne možno odložiť iba výkon trestu odňatia slobody vo výmere neprevyšujúcej dva, resp. tri roky za podmienky, že s ohľadom na doterajší život páchatela a okolnosti prípadu možno dôvodne predpokladať úspešnú nápravu páchatela a ochranu spoločnosti, alebo ak súd prijme záruku za nápravu páchatela. Podmienky môžu byť splnené aj súčasne. Spoločným znakom je, že súd nepovažuje výkon trestu za nevyhnutný. Pri hodnotení podmienok pre podmienené odsúdenie súd síce musí prihliadnuť na osobu páchatela a k okolnostiam prípadu, súčasne však musí zväžiť, či podmieneným odkladom výkonu trestu bude dosiahnutý účel trestu. To znamená, že podmienky pre podmienený odklad výkonu trestu nie je možné hodnotiť izolovane od ustanovenia § 34 ods. 1 <<http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/Main/TArticles.ascx&phContent=~/ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=0&FragmentId1=4777118&FragmentId2=4777118>> Tr. zákona.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery pre obžalovaného krajský súd prihliadol na motív konania obžalovaného, na jeho pomery, doterajší život, nápravu ktorá u neho nastala, poľahčujúce a priťažujúce okolnosti a dospel k záveru, že ukladanie nepodmienečného trestu odňatia slobody by bolo pre obžalovaného neprimerane prísne. Vezmúc do úvahy vyššie uvedené skutočnosti odvolací súd uložil obžalovanému W. T. trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov, výkon ktorého bol podľa § 51 ods. 1 v spojení s § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona podmienené odložený, za súčasného uloženia probačného dohľadu a stanovenia dlhšej skúšobnej doby, t.j. na 4 roky, čo v plnej miere zodpovedá zásadám pre ukladanie trestov, vzhľadom na vyššie uvedené konkrétne okolnosti prípadu a to aj z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie. Prihliadal pritom i na spôsob spáchania činu a jeho následok, na pomery obžalovaného a možnosti jeho nápravy, z čoho vyvodil záver, že boli splnené zákonné podmienky pre uloženie takéhoto trestu a účel trestu odňatia slobody sa dosiahne i bez jeho výkonu. Obžalovaný v priebehu plynutia tejto skúšobnej doby spôsobom svojho života a svojim správaním preukáže, či účel trestu sa dosiahne aj bez nariadenia výkonu trestu.

Za účelom posilnenia výchovného účinku na obžalovaného mu bola v skúšobnej dobe uložená povinnosť nepriblížiť sa k pošk. F. P. F. na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov a nezdržiavať sa v blízkosti jej obydlia, ako aj podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu.

Krajský súd zároveň z dôvodu ukladania súhrnného trestu zrušil výroky o treste uložené trestným rozkazom Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 10T/48/2015 zo dňa 22.06.2015 a rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 11.11.2015, sp. zn. 12T/233/2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad, odkazujúc na odôvodnenosť takéhoto postupu podrobne rozobratú prvostupňovým súdom.

Odvolací súd zároveň zopakoval výrok, ktorým bol poškodenému H. G. v súlade s § 287 ods. 1 Tr. por. priznaný jeho nárok na náhradu škody voči obžalovanému, osvojujúc si argumentáciu uvádzanú v napadnutom rozhodnutí.

To boli podstatné dôvody, pre ktoré odvolací súd riadny opravný prostriedok obžalovaného vyhodnotil ako dôvodný a rozhodol spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku.   
jednohlasne

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu ďalší riadny opravný prostriedok nie

je přípustný.